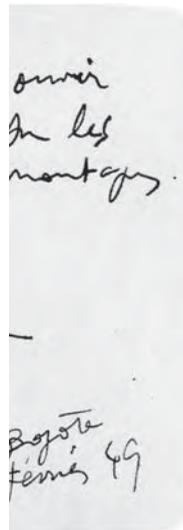
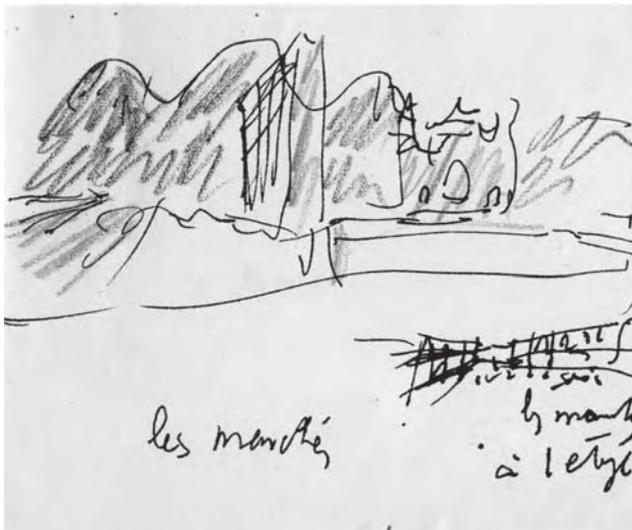


Siete miradas en cinco tiempos. Le Corbusier

en Bogotá

María Cecilia O'Byrne

102



Le Corbusier viaja cinco veces a Bogotá entre 1947 y 1951. En 1947 llega invitado por Eduardo Zuleta Ángel, representante de Colombia ante las Naciones Unidas, la Alcaldía y la Presidencia de la República. En los 9 días de la estancia (16 a 24 de junio), Le Corbusier dicta dos conferencias sobre arquitectura y urbanismo en el teatro Colón. En este viaje se establecen los contactos para que Le Corbusier formule el Plan Piloto de la ciudad, por lo cual, regresa en 1949, entre el 25 y el 28 de febrero, para firmar el contrato. En el tercer viaje hace la presentación de la primera propuesta del Plan Piloto, en compañía de sus socios para este proyecto, Josep Lluís Sert y Paul Lester Wiener (18 de febrero al 8 de marzo de 1950). En este mismo año, entre el 31 de agosto y el 22 de septiembre, Le Corbusier regresa a la ciudad, para presentar nuevos adelantos del proyecto y hacer los ajustes necesarios tras el cambio en la dirección de la Oficina del Plan Regulador. Finalmente, en mayo de 1951, del 10 al 27, Le Corbusier hace el quinto viaje a Bogotá, en un último intento por sacar adelante el proyecto de construcción del Centro cívico.

De sus viajes, Le Corbusier, desde muy joven, guarda en diferentes tipos de libretas y cuadernos, anotaciones, dibujos y acuarelas, así como cartas postales y fotografías de los lugares y hechos que más le llaman la atención.

2 De los viajes a Bogotá queda una serie

de dibujos y notas que están recogida por Electa en *Carnets 1, 1914-1948* y *Carnets 2, 1950-1954*.¹ En 178 hojas, es posible conocer las impresiones, registros, imágenes y personas, entre otros, Le Corbusier recoge en Bogotá. De las 178 hojas tomo 1 de cada Carnet y 1 que dibuja Le Corbusier en la conferencia que ofrece en el teatro Colón el 20 de junio de 1947. Seis imágenes que sirven de introducción a lo que llamó la atención a Le Corbusier en sus cinco viajes a la ciudad.

El dibujo hecho durante la conferencia en el teatro Colón (Fig.1) se trata de una propuesta para la ciudad: el centro cívico. En el marco de la plaza fundacional de la ciudad, conocida como Plaza de Bolívar, Le Corbusier dibuja o superpone varios de los elementos propuestos, unos años atrás, para el centro cívico de Saint Dié (1945):

*“Ce cœur de la ville est constitué par le centre civique au milieu duquel s’élève le bâtiment des forces civiques et civiles (...) le centre administratif en gratte-ciel.”*²

En los varios dibujos que, sobre el mismo asunto dibuja a lo largo de sus viajes a la ciudad, Le Corbusier transforma poco a poco la idea del centro cívico de Saint-Dié, para convertirla en el proyecto para el centro cívico para Bogotá.

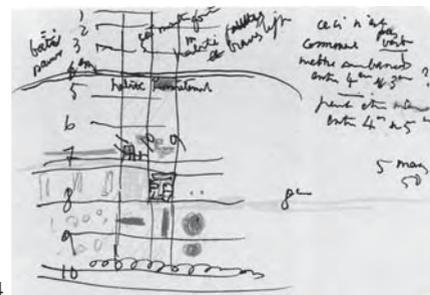
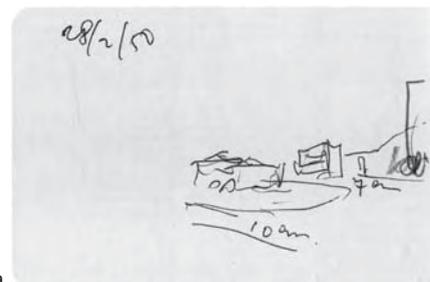
Del segundo viaje, otro boceto de la propuesta para el centro cívico de Bogotá, en el Carnet B5 (Fig.2): nuevamente aparece la plaza de Bolívar en el encuadre superior y, en el inferior, una perspectiva de « *les marchés* ». El dibujo de la plaza es a color. En parte, retrata y resalta dos elementos del paisaje bogotano: los cerros y la catedral; y aporta un elemento nuevo: el rascacielos del centro administrativo, colocado en el sentido este-oeste. Los cerros tienen las crestas moradas y las faldas verdes. Los edificios, en particular, la catedral, el rascacielos y la masa sin forma que dibuja a izquierda de todo, son de color amarillo ocre: el color de los edificios

que, en Bogotá, están recubiertos con la piedra conocida con el nombre de “muñeca”. Unas pocas frases acompañan el dibujo: « *ouvrir / sur les / montagnes* ». En el dibujo inferior, la perspectiva también está acompañada de una frase: « *les marchés / ... / à l’étage / Bogota / février 49* ». Es posible que, a la vez, Le Corbusier se esté refiriendo a los mercados cubiertos típicos del centro de la ciudad y cómo, las plantas bajas de sus rascacielos, estarían organizadas a partir de plataformas donde se recrean espacios similares.

Del primer Carnet del tercer viaje, a principios de 1950 (D16’), escojo una imagen donde Le Corbusier, como en las dos imágenes anteriores, a la vez retrata y proyecta. Es una imagen doble (Figs. 3a y 3b) donde Le Corbusier toma nota de algunos elementos de la zona de San Diego en Bogotá: en la hoja izquierda, las Carreras 7ª y 10ª, con dos edificios esquemáticamente dibujados: en primer plano, la ermita, al fondo, posiblemente, el panóptico. En la hoja derecha, la plaza de toros, acompañada de la exuberante vegetación del parque de la Independencia. De telón de fondo, los cerros. Todos los elementos existentes, naturales y artificiales, están dibujados con tinta azul. Con lápiz rojo, 4 edificios, 4 rascacielos son propuestos por Le Corbusier para construir la fachada este de la Carrera 7ª, en diferentes posiciones: dos, en primer plano, a derecha e izquierda de la plaza de toros. El tercero, retrocedido, sobre el parque y, el cuarto, en un tercer plano, detrás de la plaza.

Del Carnet D14 destaco uno de los dibujos que, del centro fundacional de Bogotá hace Le Corbusier (Fig. 4). Además de la numeración que corresponde a las 10 Carreras⁴ que, de este a oeste, forman el núcleo de la ciudad fundada por Gonzalo Jiménez de Quesada en 1538, están nombradas las calles⁵ 9, 10 y 11. Entre las Carreras 1ª a 4ª las notas de Le Corbusier se refieren al tipo

1. Le Corbusier. Croquis del centro cívico de Bogotá. 1949
2. Le Corbusier. Croquis del centro cívico de Bogotá. Carnet B5
- 3a y 3b. Le Corbusier. Croquis del tercer viaje. Carnet D16’
4. Le Corbusier. Croquis del Centro fundacional de Bogotá. Carnet D14



truye la forma del campanario del convento de la Tourette.

En el segundo Carnet del cuarto viaje (D16^o) se vuelven a repetir dibujos donde Le Corbusier toma nota de aspectos de la naturaleza que le resultan atrayentes. Paisajes que le recuerdan y ayudan a confirmar impresiones de otros viajes. Me refiero al primer viaje en avión que hace Le Corbusier en 1929 sobre el río Paraná.¹² De ese viaje no sólo sale la famosa “ley del meandro”, que Le Corbusier utilizará recurrentemente a la hora de explicar su manera de entender su propio trabajo. También sale el dibujo de “La sinfonía de un día perfecto” que publica en la Ville Radieuse. Dibujo que sin duda recuerda a las 8 y media de la mañana, posiblemente también desde un avión, sobrevolando la sabana de Bogotá o el valle del Magdalena, citados los dos en el *Poème de l'angle droit*. Dice Le Corbusier:

“81/2 matin tout se soulève, aspire par le soleil, la terre visible bleue, le fleuve rose, l'horizon blanc des nuages, les montagnes bleues (Fig. 6).”

El sol, la tierra que se observa a través de las nubes blancas, el río, el valle las montañas, teñidas por el color del vapor del agua que llena el aire de la mañana:

“Et toi, Terre, ô Terre désespérément humide, tu n'es que moisissure ! Et ton eau, en vapeur ou en liquide, manœuvre par un astre de feu qui est si loin, t'apporte tout pêle-mêle, la joie ou la mélancolie, l'abondance ou la misère.”¹³

En el último viaje, de los 39 folios publicados del Carnet E20, escojo el dibujo de la página 23, fechado el 12 de mayo de 1951, en Bogotá (Fig.7). Es el propio Le Corbusier quien nos explica qué dibuja y la asociación que hace:

“Je découvre ce four à briques au sommet de la carrière, de la colline huit heures après avoir envoyé à Simla le projet du Capitol (Palais du Gouverneur) Et je trouve ici une extraordinaire confirmation.”

Este último dibujo muestra a Le Corbusier verificando sus asuntos en la India. 16 días en Bogotá no sirven para concretar sus aspiraciones. Si bien, en los primeros Carnets el asunto que más preocupa a Le Corbusier está relacionado con el propio proyecto para la ciudad, principalmente, con el Centro Cívico, en los últimos dos viajes, su mirada se dirige hacia la naturaleza. Es claro: en los dos últimos viajes el proyecto está hecho. El Plan Piloto ha sido entregado y Wiener y Sert han tomado el relevo, para adelantar el Plan Director. Las cartas han sido jugadas. Sólo es posible esperar la respuesta de la Autoridad: Le Corbusier espera poder construir, de entre todo lo propuesto, el proyecto para la sede de los ministerios. No lo hará en Bogotá, pero la experiencia bogotana, sin duda, hace parte del sustento sobre el cual Le Corbusier funda, no sólo la experiencia que inicia en paralelo en la India, sino buena parte de la obra de la segunda posguerra. Una “vuelta de página”:

A Bogotá, en 1950, *“j'avais eu le sentiment d'une page à tourner: fin d'un monde, immanente, imminente. Il ne reste plus à connaître que la durée en heures humaines, des secondes ou des minutes de cette... catastrophe? Non, amis, de cette délivrance. Une constance sans emphase et nullement solennelle: un voyage d'affaire à Bogota me remplit les mains en cinq jours seulement d'une récolte de faits et de preuves d'ordre général et d'ordre personnel capables d'affirmer sains angoisse, mais, ben dans le joie de demain, que la page va tourner, une grande page de l'histoire humaine, l'histoire de la vie des hommes avant la machine et que celle-ci a brisée, broyée, mise en miettes.”¹⁴*

María Cecilia O'Byrne es profesora de la Universidad de los Andes de Bogotá

Notas:

1. Le Corbusier, *Carnets*, Electa-Fondation Le Corbusier, Milano-Paris 1981: Del primer viaje, no hay dibujos en los Carnets y del segundo viaje, un dibujo en el Carnet B5. Del tercer viaje, el Carnet D14 y el D16. Del cuarto viaje el D15 y el D16. Del quinto viaje, el E20.

2. Le Corbusier, *« Urbanisation de Saint Dié », Œuvre complète 1938-1946, publiée par W. Boesiger*, Les Éditions d'Architecture, Zurich 1946, pp. 132-139.

3. En la Bogotá de la colonia, el sector de San Diego corresponde al emplazamiento de la ermita que, con el mismo nombre, formaba el límite de la ciudad hacia el norte, sobre la vía que unía Bogotá con las poblaciones del altiplano cundiboyacense y que ya Le Corbusier conoció con el nombre de Carrera 7^a.

4. Carreras es el nombre que llevan las vías que, en sentido norte-sur, recorren la ciudad paralelas a los cerros. Entre ellas, la Carrera 7^a es la principal vía histórica y comercial de la ciudad (el cardo) y uno de los límites de la plaza fundacional conocida con el nombre de Plaza de Bolívar.

5. Así se nombran las vías que recorren la ciudad en sentido este-oeste. Entre ellas, la calle 10 es el decumanus.

6. Un tipo de recorrido del espacio que, desde su viaje a Praga en 1911, dibuja, elabora, recrea. Ricardo Daza, “Mayo de 1911: Jeanneret en Praga”, Massilia 2003, Fundación Caja de arquitectos, Barcelona 2003, pp. 13.

7. Le Corbusier, *« Plan d'urbanisation de Bogota », Œuvre complète 1946-1952, publiée par W. Boesiger*, Les Éditions d'Architecture, Zurich 1953, pp. 42-45.

8. Le Corbusier viaja por primera vez a la India, para iniciar los trabajos de Chandigarh, el 18 de febrero de 1951.

9. *Le Poème de l'Angle Droit*, Editions Verve, Paris 1955.

10. Ver: Morgens Krustup, *Porte email*, Forlag, Copenhagen 1991, pp. 81.

11. Le Corbusier, *Modulor 2*, Éditions d'Architecture d'Aujourd'hui, Boulogne 1955, pp. 162.

12. Ver: Le Corbusier, *Precisions sur un état présent de l'architecture et de l'urbanisme*, Gres, Paris 1930, pp. 1-22.

13. Ídem., pp. 7.

14. Le Corbusier, *Les dernières Œuvres – Volume 8 des œuvres complètes, publié par Willy Boesiger*, Les Éditions d'Architecture Artemis, Zurich 1970, pp. 168.